

## صحيفة بيانات السلامة



جوتاماستيك 80 ، مركب ب

## القسم 1. الاسم (بيان المنتج)

جوتاماستيك 80 ، مركب ب	معرف المنتج
5660	كود المنتج
مادة مصلبة.	وصف المنتج
سائل.	نوع المنتج
غير متوفرة.	وسائل التعريف الأخرى

## الاستخدام الموصى به للمادة الكيميائية وقيود الاستخدام

- الاستخدام الصناعي coatings in Use
- الاستخدام المهني coatings in Use

Jotun Paints Qatar W.L.L :  
 P.O.Box : 24373  
 1st Floor, Tanween Building  
 C-ring road  
 Doha  
 Qatar

## تفاصيل بيانات المورد

Telephone : (+974) 44412728  
 Fax : (+974) 44415608

SDSJotun@jotun.com

Jotun AS, Norway :  
 +47 33 45 70 00

## رقم هاتف الطوارئ

## القسم 2. بيان الأخطار

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 4	تصنيف المادة أو الخليط
سمية حادة (بالفم) - الفئة 4	
تأكل/تهيج الجلد - الفئة 1 باء	
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1	
الحساس الجلدي - الفئة 1	
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2	

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م  
صور توضيحية للأخطار

كلمة التنبية : خطر.

## القسم 2. بيان الأخطار

عبارات المخاطر

سائل قابل للاحتراق.

ضار عند الابتلاء.

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

عبارات التحذير

الوقاية

توضع قفازات للحمى،/لامس للحiamo، ووقاء للعينين والوجه. ثُحفظ بعيداً عن الحرارة، والابسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكتشوف، ومصادر الاشتغال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار. ممنوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتوج.

غير قابل للتطبيق.

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

**الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف :** لا توجد.

### القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

**خليط :** مادة/مستحضر

**وسائل التعريف الأخرى** : غير متوفرة.

CAS رقم	%	اسم المكون
1075254-00-0	≥50 - ≤75	amineepoxyadduct
100-51-6	≥25 - ≤48	benzyl alcohol
2855-13-2	≥10 - ≤25	3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine
15520-10-2	<5	2-methylpentane-1,5-diamine

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

## وصف اجراءات الاسعافات الاولية اللازمة

أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعي دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلية من حين لآخر. يُراعي التتحقق من عدم وجود عصارات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعي مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق، على الأقل، بمحالجة الحرارة، الكيميائية فوراً أبواسطة طيب.

احضر المساعدة الطبية فوراً . اطلب مركز السموم أو الطبيب . أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس . في حالة وجود شك بأن الأذنخة لا تزال موجودة ، يجب على فرد الإلقاء ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج . في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنقطاع التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين . قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها . في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الراحة واطلب الرعاية الطبية على الفور . يُراعي الإبقاء على مسالك الهواء مفتوحةً . أرجxi كل خاتق من الثياب كالجاكيت أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط . في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند شعوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً . قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعَرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة .

احضر المساعدة الطبية فوراً . اطلب مركز السموم أو الطبيب . يغسل بوفرة من الصابون والماء . ازل الثياب والأنحية الملوثة . اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات . يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل . يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب . يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور آية شكاوى أو أعراض . يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها . يُراعى تنظيف الحذاء وتقطيفه جيداً قبل ارتدائه ثانية .

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

الابتلاع

**: أحضر المساعدة الطبية فوراً.** اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم الستينية إن وُجدت. في حالة بلع المادة مع احتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقيء ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحروق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالياقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التغيرات، الحادة والمتاخرة

آثار صحية حادة كامنة

- : ملامسة العين** يسبب تلفاً شديداً للعين.
- : استنشاق** لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- : ملامسة الجلد** تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- : الابتلاع** ضار عند الابتلاع.

### علامات/عراض فرط التعرض

لاماسة العين

- : الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:**
  - الم
  - الدمان
  - احمرار
- : استنشاق** ليس هناك بيانات معينة.
- : ملامسة الجلد** الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
  - الم أو تهيج
  - احمرار
  - قد تحدث قرود
- : الابتلاع** الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:
  - آلام المعدة

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

ملحوظات للطبيب

- : الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.** في حالة استنشاق مخلفات التحلل عند نشوب حريق، قد تظهر الأعراض ظهوراً آجلاً. قد يكون من الضروري أن يظل الشخص المعرض تحت الملاحظة الطبية لـ 48 ساعة.

معالجات خاصة

- : حماية فريق الإسعافات الأولية** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى القولون على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

وسائل الإطفاء

- : وسائل الإطفاء المناسبة** استخدم مادة كيماوية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.
- : وسائل الإطفاء غير المناسبة** لا تستخدم المياه النافثة.
- : مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية** سائل قابل للاحترق. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

نوافذ تحلل حراري خطيرة

- : قدرحتوي نوافذ الانحلال المواد الآتية:**
  - ثاني أكسيد الكربون
  - أول أكسيد الكربون
  - أكسيد النيتروجين

- : معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء** يُراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات** : ينبعي أن يرتدي مكافحة الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.  
**اللزمرة لعمل الإطفاء**

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

**الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

**للأفراد من خارج فريق الطوارئ** : يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكية أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام أيهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

**لمسعفي الطوارئ** : إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

**الاحتياطات البيئية**

: تجنب تناول المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعى إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة باليبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

**طريق ومواد الاحتواء والتنظيف**

**انسكاب صغير**

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالتها بالتشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبيديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في واء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

**انسكاب كبير**

: يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من النهاية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجرى المائي، أو البدروم، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعى احتواء الانسكاب وجممه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الغرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لتعريف معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

**احتياطات المناولة المأمونة**

**إجراءات للحماية**

: يراعى ارتداء أجهزة الواقية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متواقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يُراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

**إرشادات حول الصحة المهنية العامة**

: يحظر تناول الطعام، والشراب، والتراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة ل الطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

**متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق الماد**

: خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيده التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقناع. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعل. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم وذلك لتلافى حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سلية لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتواقة قبل المناولة أو الاستخدام.

أنظر لوائح البيانات التقنية/ التغليف للحصول على مزيد من المعلومات

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

لا يوجد.

#### مؤشرات التعرض البيولوجي

No exposure indices known.

#### **الضوابط الهندسية المناسبة**

**:** يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للاحتجار. استخدم معدات تهوية مضادة للاحتجار.

**:** ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الأدخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسمى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

#### **ضوابط التعرض البيئي**

**:** اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثوُبُتها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكُد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

**:** يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لتناثر السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التثاثر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منها إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كامل الوجه بدلاً من ذلك.

#### **تدابير الحماية الفردية**

#### **إجراءات النظافة الشخصية**

**:** ليس هناك مادة فقاذاً واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محددة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتليميات التي تقدمها جهة تصنيع القفار بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال الفقاذاً بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفار.

تأكُد دائماً من أن الفقاذاً خالية من العيوب وأنها خُرِنَت واستخدمت على نحو سليم. قد يتزدَّى أداء القفار أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيـثـتـ قد حدث التعرض بالفعل.

#### **Wear ISO to tested gloves suitable**

**:** قد تُستخدَم، فقاذاً (زمن الاختراق) من 4 - 8 ساعات: PVC (< mm 0.5), مطاط النيتريل (< mm 0.75), مطاط النيتريل (@ mm 0.07) Shield 4H/Silver (< mm 0.35), مطاط فلوري (@ mm 0.4) Viton, نيورين، مطاط البوتيل (< mm 0.7).

للاختيار المناسب لمواد الفقاذاً مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة للفقاذاً المقاومة للمواد الكيميائية.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع الفقاذاً المتناثة متناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

**:** يستخدم بدلة وقائية مقاومة للكيماويات / رداء سروالي أحادي الاستعمال.

على عمال التشغيل أن يرتديوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليفية تقاوم درجات الحرارة العالية.

**:** ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤْدَى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد لها أحد المختصين قبل متناوله المنتج.

**:** بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسى لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.

لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرَّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغاز خلال رش المنتج. في الأماكن المحصور، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة.

#### **أدوات حماية الوجه/العين**

#### **حماية المجلد**

#### **حماية يدوية**

**:** ليس هناك مادة فقاذاً واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محددة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.

يجب اتباع الإرشادات والتليميات التي تقدمها جهة تصنيع القفار بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله.

تأكُد دائماً من أن الفقاذاً خالية من العيوب وأنها خُرِنَت واستخدمت على نحو سليم.

قد يتزدَّى أداء القفار أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرَّضة، غير أنه لا يستخدم حيـثـتـ قد حدث التعرض بالفعل.

#### **Wear ISO to tested gloves suitable**

**:** قد تُستخدَم، فقاذاً (زمن الاختراق) من 4 - 8 ساعات: PVC (< mm 0.5), مطاط النيتريل (< mm 0.75), مطاط النيتريل (@ mm 0.07) Shield 4H/Silver (< mm 0.35), مطاط فلوري (@ mm 0.4) Viton, نيورين، مطاط البوتيل (< mm 0.7).

#### **أدوات حماية الجسم**

#### **وقاية أخرى لحماية الجلد**

#### **حماية تنفسية**

## القسم 9. الخواص الفيزيائية والكيميائية وخصائص السلامة

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

المظهر	الحالة الفيزيائية
سائل.	بنبي يميل إلى الأصفر.
خاصية.	غير قابل للتطبيق.
pH	غير قابل للتطبيق.
نقطة الانصهار/نقطة التجمد	غير قابل للتطبيق.
نقطة الغليان	وأدنى قيمة معروفة هي: C°205.3 (alcohol benzyl) (401.5 ف).
نقطة الوميض	وكأس مغلق: C°80 (176 ف)
معدل التبخر	مُقارناً بـ خلات البوتيل (alcohol benzyl) 0.007
القابلية على الاشتعال	غير قابل للتطبيق.
الحد الأعلى/الأدنى للاقتجار أو القابلية للاشتعال	و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.3% أعلى 13% (alcohol benzyl)
الضغط البخاري	وأعلى قيمة معروفة هي: 0.03 كيلوباسكال (0.2 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (methylpentane-1,5-diamine-2).
كثافة البخار النسبية	المتوسط الترجيحي: 0.007 كيلوباسكال (0.05 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)
الكتافة	وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (alcohol benzyl).
الذوبانية (نيات)	1.04 g/cm³
وسائل الإعلام	النتيجة
ماء بارد	غير قابل للذوبان
ماء ساخن	غير قابل للذوبان
	غير متوفرة.
	معامل تفريغ الأوكتانول/الماء
	درجة حرارة الاشتعال الذاتي
	درجة حرارة الانحلال
	الزوجة
	خصائص الجسيمات
	حجم الجسيمات المتوسط

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفياعل

- التفاعلية : لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.
- الثبات الكيميائي : المُنْتَج ثابت.
- إمكانية التفاعلات الخطيرة : لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.
- الظروف التي ينبغي تجنبها : يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تُنْقَب، أو تطعن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.
- المواد غير المتفقة : تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية: مواد مؤكيدة
- نوافذ الانحلال الخطيرة : في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوافذ تحلل خطيرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات حول الآثار السامة  
سمية حادة

## القسم 11. المعلومات السامة

اسم المكون/المنتاج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
benzyl alcohol	LD50 بالفم	فأر	1230 مج / كجم	-
3-aminoethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	LD50 بالفم	فأر	1030 مج / كجم	-
2-methylpentane-1,5-diamine	LD50 بالفم	فأر	1690 مج / كجم	-

التهيج/التأكمل

اسم المكون/المنتاج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	الملاحظة	التعرض
amineepoxyadduct	الأغذية - مهيجة	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-	-	-
benzyl alcohol	الأغذية - مهيجة خفيف	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-	-	-
2-methylpentane-1,5-diamine	الأغذية - مهيجة شديد	أرنب	-	0.1 Mililiters	-
	الجلد - مهيجة شديد	أرنب	-	0.5 Mililiters	-

الاستحساس.

اسم المكون/المنتاج	طريقة التعرض	الأنواع	نتيجة	
amineepoxyadduct	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحساسية.	
3-aminoethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحساسية.	

التأثير على الجينات

غير متوفرة.

السرطانة

غير متوفرة.

السمية التناصيلية

غير متوفرة.

القابلية على التسبب في المرض

غير متوفرة.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

اسم المكون/المنتاج	الفئه	طريقة التعرض	الأعضاء المستهدفة
2-methylpentane-1,5-diamine	الفئة 3	-	تبيح الجهاز التنفسى

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

غير متوفرة.

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

غير متوفرة.

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

لامسة العين

: يسبب تلفاً شديداً للعين.

استنشاق

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لامسة الجلد

: تسبب حروقاً شديدة. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

الابتلاع

: ضار عند الابتلاع.

اعراض متعلقة بالخصائص السمية والكيميائية والفيزيائية

## القسم 11. المعلومات السامة

### لامسة العين

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم  
المعان  
احمرار

: ليس هناك بيانات معينة.

### استنشاق

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج  
احمرار  
قد تحدث قرحة

### لامسة الجلد

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

### الابتلاع

: الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

: الآثار المتأخرة والفورية وكذلك الآثار المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

### التعرض قصير المدى

: الآثار المزمنة

: غير متوفرة.

: الآثار المزمنة

: غير متوفرة.

### التعرض طويل المدى

: الآثار المزمنة

: غير متوفرة.

: الآثار المزمنة

: غير متوفرة.

### آثار صحية مزمنة كاملة

: غير متوفرة.

: عامة

: السرطنة

: التأثير على الجينات

: السمية التناصصية

### القياسات الرقمية للسمية

### تقديرات السمية الحادة

اسم المكون/المنتج	بالفم (مج / كجم)	جلدي (مج / كجم)	الاستنشاق (الجزء من المليون)	الاستنشاق (لتر)	الاستنشاق (الأغبرة والضباب) (مج / لتر)
جوتاماستيك 80 ، مركب ب amineepoxyadduct benzyl alcohol 3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine 2-methylpentane-1,5-diamine	668.2 500 1230 1030 1690	30555.6 N/A N/A N/A 1100	N/A N/A N/A N/A N/A	37.2 N/A 11 N/A 11	N/A N/A N/A N/A N/A

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	النوع	النوع
amineepoxyadduct	حد EC50 8.1 مج / لتر	-	الطلالب -	subcapitata Pseudokirchneriella magna Daphnia -
3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	حد EC50 5.7 مج / لتر حد LC50 7.9 مج / لتر حد EC50 388 مج / لتر	براغيث الماء - السمك - Mykiss Oncorhynchus	براغيث الماء - السمك - Mykiss Oncorhynchus	براغيث الماء - السمك - Mykiss Oncorhynchus
3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine	حد EC50 23 مج / لتر حد LC50 110 مج / لتر	براغيث الماء السمك	براغيث الماء السمك	براغيث الماء السمك

### الثبات والتحلل

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

الحقيقة	الجرعة	النتيجة	اختبار	اسم المكون/المنتج
-	-	0 % - ليس بسهولة - 28 أيام	-	amineepoxyadduct
القابلية على التحلل الحيوي	التحلل الضوئي	العمر النصفى资料		اسم المكون/المنتج
ليس بسهولة سرعه ليس بسهولة	- - -	-	-	amineepoxyadduct benzyl alcohol 3-aminomethyl- 3,5,5-trimethylcyclohexylamine

### القدرة على التراكم الأحيانى

إمكانية	BCF	LogPow	اسم المكون/المنتج
منخفض منخفض	<100	0.87 0.99	benzyl alcohol 3-aminomethyl- 3,5,5-trimethylcyclohexylamine

القابلية على التحرك عبر التربة  
معامل تفاصم التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.

التأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

طريق التصرف : ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبغي أن يعاد تدوير نفاية التخليف. ينبغي عدم أخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المفرغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قمصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا قطع الحاويات المستعملة ولا تلحيمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظُنِّفت تنظيفاً داخلياً تماماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة والمجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	رقم الأمم المتحدة
UN2735	UN2735	UN2735	رقم الأمم المتحدة
Amines, liquid, corrosive, n.o.s. (3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine)	.n.o.s ,corrosive ,liquid ,Amines .(aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine-3) مُلوث بحري (amineepoxyadduct)	Amines, liquid, corrosive, n.o.s. (3-aminomethyl-3,5,5-trimethylcyclohexylamine)	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
			فئة/فئات مخاطر النقل
II	II	II	مجموعة التعبئة
نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.		نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	الأخطار البيئية

### معلومات إضافية

علامة الملوث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام  $\leq 5$  لتر أو  $\leq 5$  كغم. : IMDG جداول الطوارئ S-B, F-A

Segregation Group:

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

**IATA** : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

**ADR/RID**

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام ≤ 5 لتر أو ≤ 5 كجم.

**رقم تعريف الخطر**

**كود النفق (E)**

**احتياطات خاصة للمستخدم** : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**النقل سائباً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)** : غير متوفرة.

18 - Alkalis

**مجموعة فصل كود البحرية الدولية (IMDG) للبضائع الخطرة (IMDG)**

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

**اللوائح الدولية**

**كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية**

بروتوكول مونتريال

لم ترد بالقائمة.

**دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء**

لم ترد بالقائمة.

**اتفاقية روتردام الدولية بشأن إجراء الموافقة عن علم مسبق**

لم ترد بالقائمة.

**بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء والمعدن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة**

لم ترد بالقائمة.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

**السيرة**

**تاريخ الطبع**

31.05.2024 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

31.05.2024 : تاريخ الإصدار السابق

1.02 : **نسخة**

**مفتاح الإختصارات**

ATE = تقدير السمية الحادة

الـ BCF = مُعامل التركز الحيوي

GHS = النظام المتواافق عالمياً لتصنيف وتوسيع المواد الكيميائية

الـ IATA = رابطة النقل الجوي الدولي

الـ IBC = حاوية سوائب وسيطة

الـ IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة

الـ LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء

الـ MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعهدة بموجب بروتوكول 1978.

(ـ ماريول = التلوث البحري)

N/A = غير متوفرة

SGG = مجموعة الفصل

الـ UN = الأمم المتحدة

**الإجراءات المتبع للحصول على التصنيف**

التصنيف	التبرير
سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 4	على أساس معطيات الاختبار
سمية حادة (الفم) - الفئة 4	طريقة الحساب
تأكل/تهيج الحد - الفئة 1 باه	طريقة الحساب
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1	طريقة الحساب
التحسس الجلدي - الفئة 1	طريقة الحساب
الخطورة البيئية المائية ( طويلة الأمد) - الفئة 2	طريقة الحساب

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### المراجع

: غير متوفرة.

◄ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للقارئ الكريم

تم تقديم المعلومات الواردة في هذا المستند وفقاً لأحدث المعلومات المتوفرة لدى شركة **Jotun**، وبناءً على الاختبارات المعملية والخبرة العملية. تعتبر منتجات **Jotun** من السلع شبه الجاهزة، وباعتبارها كذلك، فإن هذه المنتجات دانماً ما يتم استخدامها وفقاً لشروط معينة تحت رقابة شركة **Jotun**. ولا تضمن شركة **Jotun** أي شيء سوى جودة المنتج نفسه. تحفظ شركة **Jotun** بالحق في تغيير البيانات المقدمة دون إخطار مسبق. وينبغي على المستخدمين الرجوع إلى شركة **Jotun** للحصول على الإرشادات الخاصة بمدى ملائمة هذا المنتج بوجه عام لاحتياجاتهم الخاصة ولل استخدامات المحددة. وفي حالة التضارب بين إصدارات اللغات المختلفة من هذا المستند، فإن النسخة الإنجليزية (المملكة المتحدة) هي التي تكون سارية ويتم العمل بها.